

NF Panelboard H- or J-Frame Main Circuit Breaker Adapter Kit

Installation onto an NF Panelboard



Kit adaptador de interruptor automático principal marco H o J para tableros NF

Instalación en un tablero de alumbrado y distribución NF

Kit adaptateur de disjoncteur principal à châssis H ou J pour un panneau de distribution NF

Installation sur un panneau de distribution NF

Instruction Bulletin

Boletín de instrucciones

Directives d'utilisation

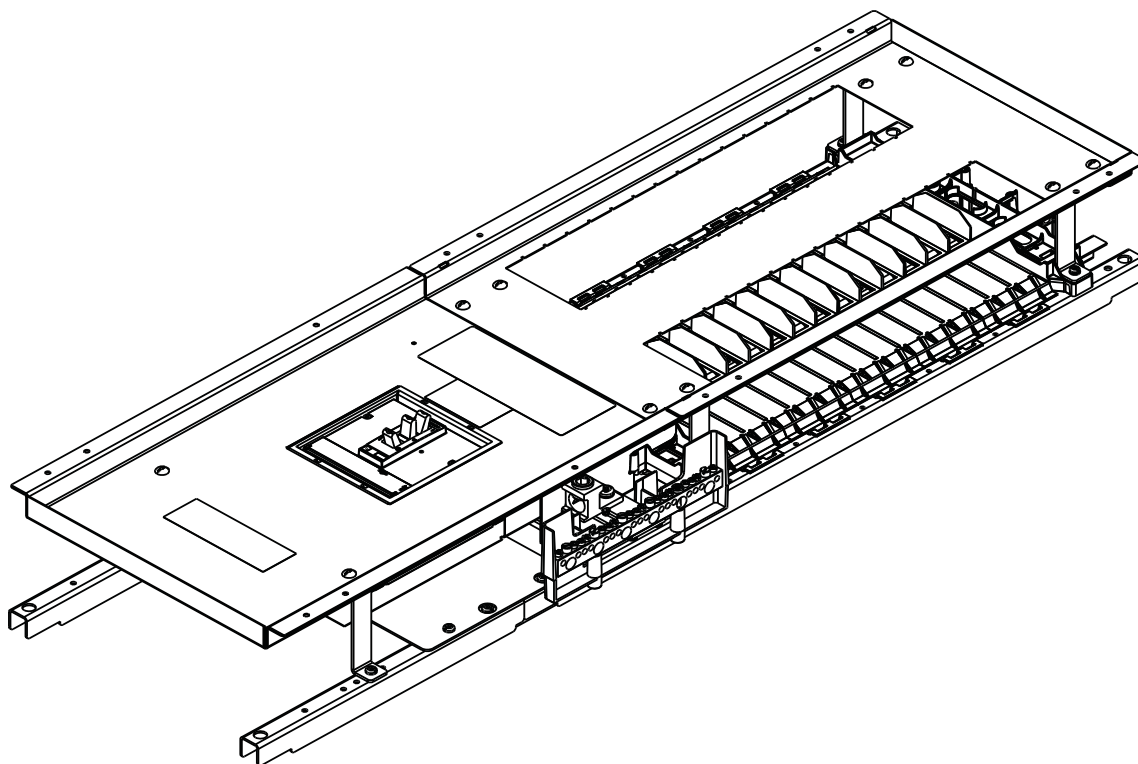
80043-764-03 Rev. 01

09/2015

Retain for Future Use. /

Conservar para uso futuro. /

À conserver pour usage ultérieur.



SQUARE D

by **Schneider** Electric

Instruction Bulletin

NF Panelboard H- or J-Frame Main Circuit Breaker Adapter Kit Installation onto an NF Panelboard Class 1670

Retain for future use.

Introduction

This bulletin contains instructions for installing a Square D™ brand H-frame (maximum 150 A) or J-frame (maximum 250 A) main circuit breaker adapter kit onto a Square D brand NF panelboard manufactured by Schneider Electric.

Safety Precautions

⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E, CSA Z462, or NOM-029-STPS.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.

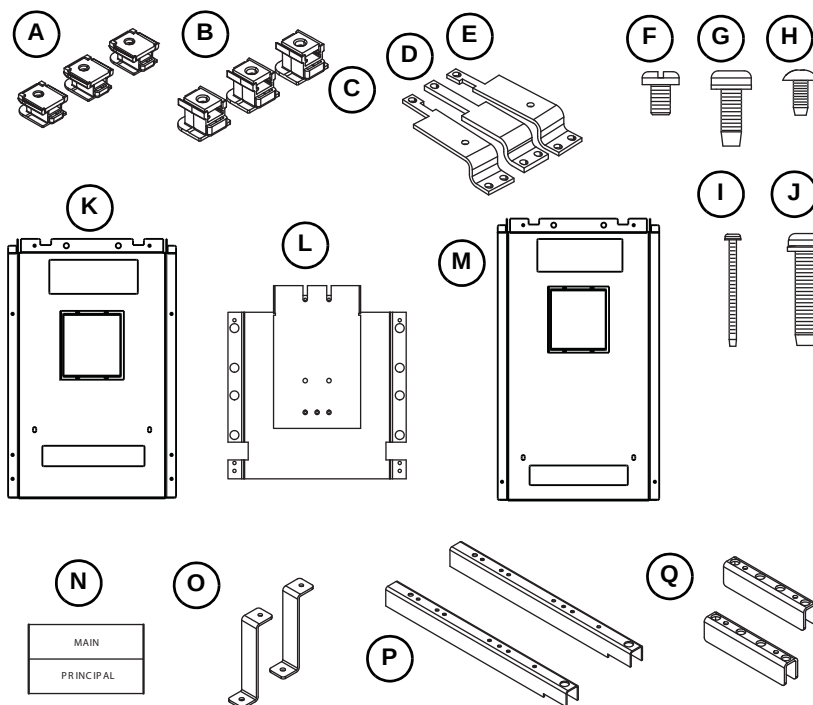
Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Kit Contents

N150MH and N250MJ

- A. **N150MH kit only**—Three terminal kit (S37444) (1)
- B. **N250MJ kit only**—Three terminal kit (S37445) (1)
- C. Main circuit breaker connector (1)
- D. Main circuit breaker connector (1)
- E. Main circuit breaker connector (1)
- F. 10-32 x 5/16-inch tapping screws (10)
- G. 1/4-20 x 3/4-inch tapping screws (6)
- H. 10-32 x 7/16-inch tapping screws (4)
- I. 8-32 x 3 1/4-inch tapping screws (2)
- J. 10-32 x 7/8-inch tapping screws (2)
- K. Main circuit breaker deadfront cover (1)
- L. Main circuit breaker mounting pan assembly (1)
- M. **N150MH kit only**—Main circuit breaker deadfront cover (1)
- N. "MAIN" circuit breaker label (1)
- O. Deadfront support brackets (2)
- P. Rail extensions (2)
- Q. Rail splices (2)

NOTE: Kit contents not shown to scale.



Tools Needed

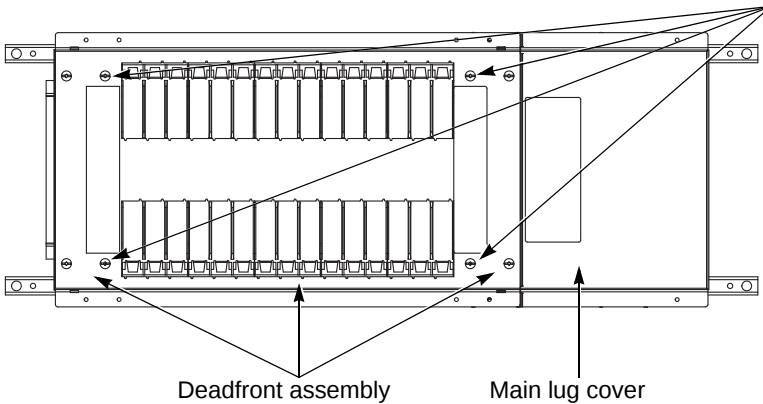


- Flat-head screwdriver
- #2 Square-head Robertson driver
- Torque wrench with 5/32-inch Allen driver

Installing the Main Circuit Breaker Adapter Kit



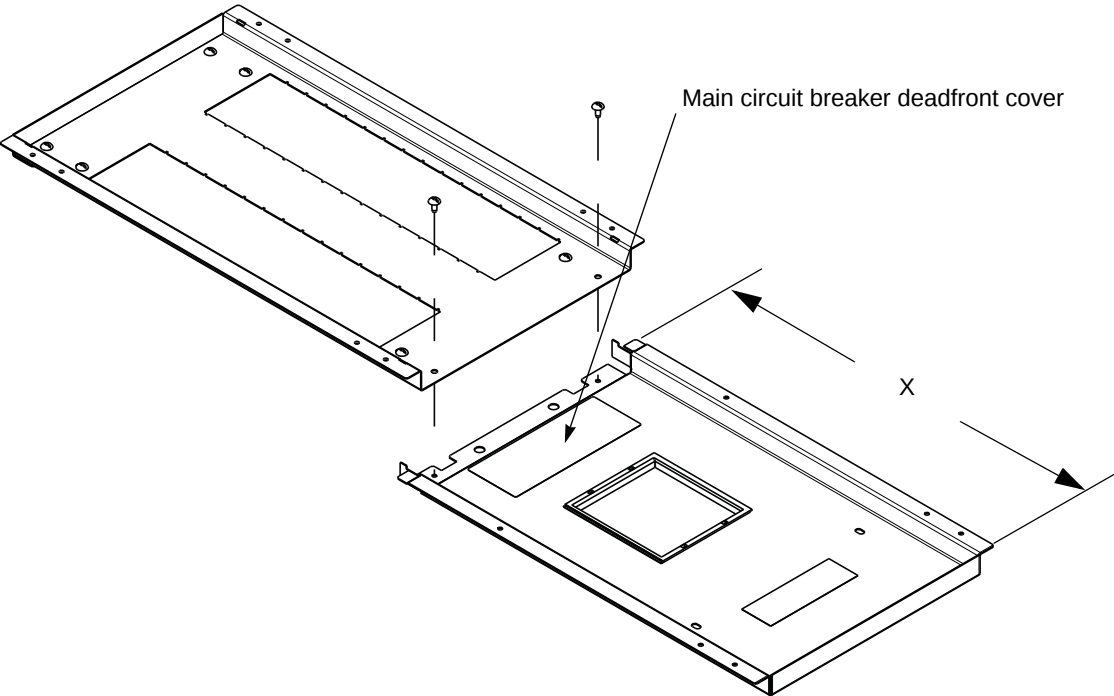
Turn off all power supplying this equipment before working inside the panelboard; follow all lockout/tagout procedures.



1 Remove the deadfront assembly and retain the four screws for reuse. Remove the main lug cover and discard the screws and the cover.

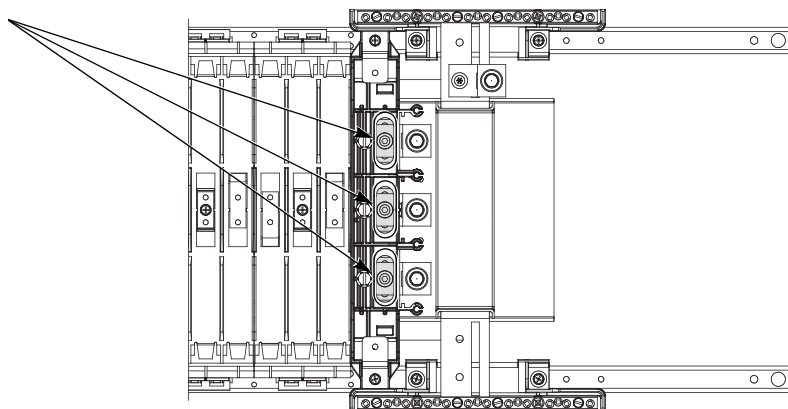
2 Attach the main circuit breaker deadfront cover to the panelboard deadfront assembly using two 10-32 x 7/16-inch tapping screws included in the kit.

NOTE: The N150MH kit may be used with 125 A and 250 A NF panelboards. When used with 125 A panelboards, install the smaller main circuit breaker deadfront cover included in the kit and install a 125 A maximum circuit breaker. When used with 250 A panelboards, install the larger main circuit breaker deadfront cover included in the kit.

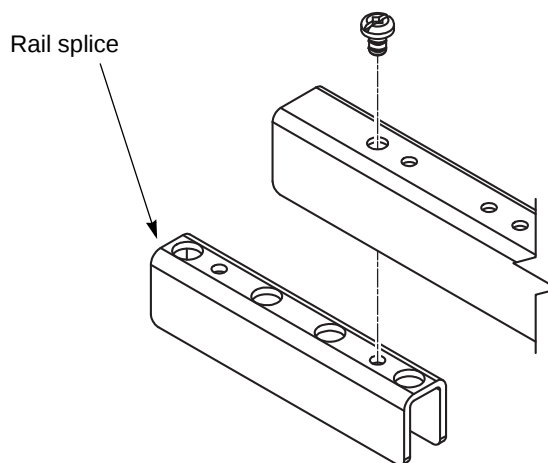


Panelboard	X Dimension
125 A	19.05 in. (483.9 mm)
250 A	21.53 in. (546.9 mm)

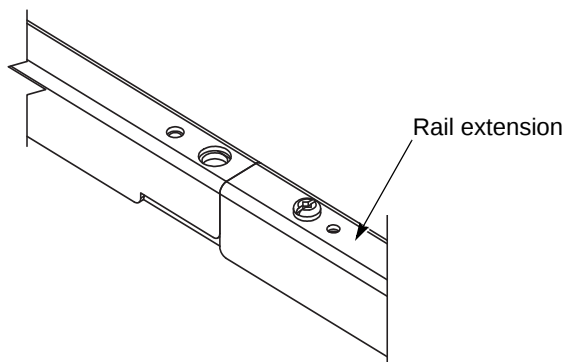
- 3** Remove the line lugs from the panel bus.
Discard the lugs and the screws.



- 4** Install the two rail splices from the kit
underneath the rail extensions, with the
10-32 x 5/16-inch tapping screws included in
the kit.



- 5** Install the two rail extensions onto the rail
splices and slide them until they meet the
existing rails.

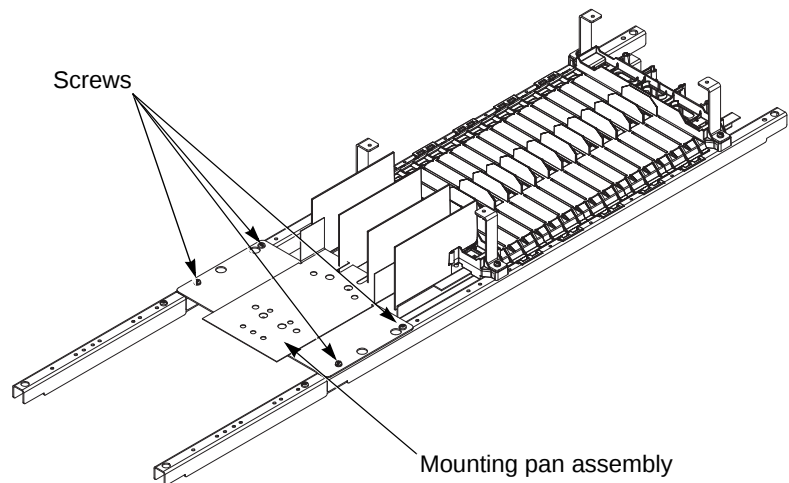


6 Install the main circuit breaker mounting pan assembly onto the rail extensions.

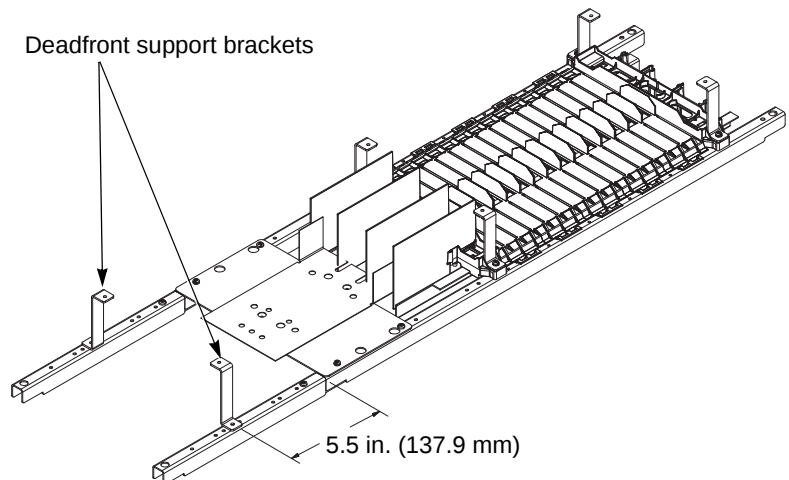
Insert two 10-32 x 5/16-inch tapping screws into the holes closest to the panel.

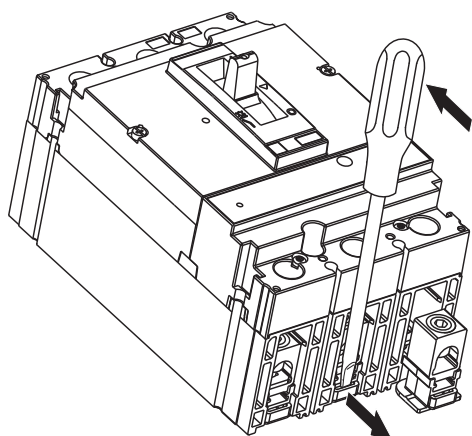
Insert two 10-32 x 7/8-inch tapping screws into the holes farthest from the panel and into the rail splices.

All screws are included in the kit.



7 Attach the two deadfront support brackets (with the top of the brackets pointing toward each other) using two 10-32 x 5/16-inch tapping screws included in the kit.





- 8** Remove the lugs from the end of the circuit breaker that will be connected to the panel. With the flat-head screwdriver, insert the blade into the terminal slot under the breaker lug and pry outward. Discard the lug assembly.

NOTE: Ensure that the "ON" position will be positioned towards the top of the panelboard.

- 9** Install the terminal nut kit as follows:

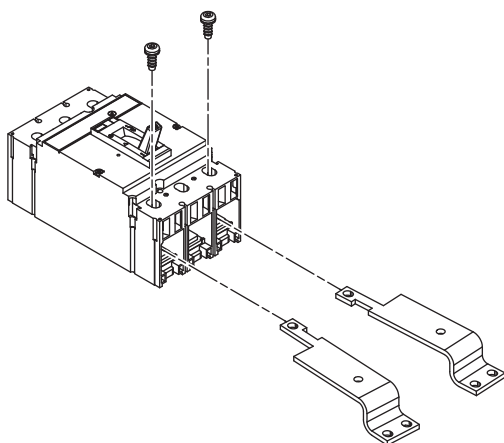
- Main breakers with catalog numbers beginning with H, use S37444
- Main breakers with catalog numbers beginning with J, use S37445

Following the instructions in the terminal nut kit, insert the terminal nut kit into the circuit breaker.

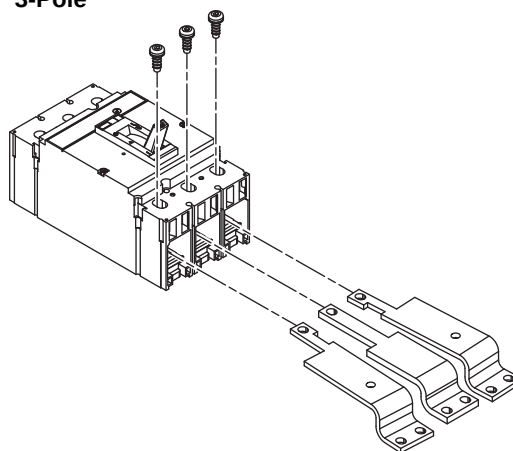
- 10** Attach the main (hard bus) circuit breaker connectors loosely to the circuit breaker using the screws provided in the terminal nut kit. Do not tighten the screws until reaching step 13.

NOTE: For a single-phase panelboard, the B-phase connector is not required.

2-Pole



3-Pole



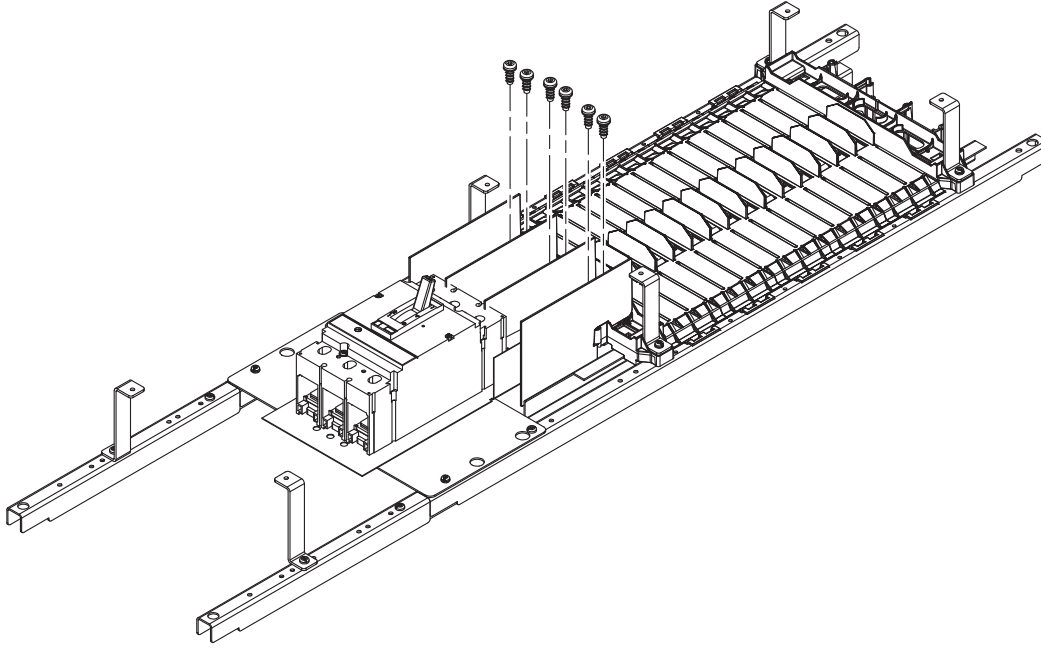
- 11** **NOTE:** Install the circuit breaker with the "ON" end positioned toward the top of the panelboard. Discard the screws supplied with the circuit breaker.

Install the circuit breaker on the mounting pan using 8-32 x 3 1/4 inch tapping screws, two screws per circuit breaker, included in the kit.

12 NOTE: Do not overtighten the screws.

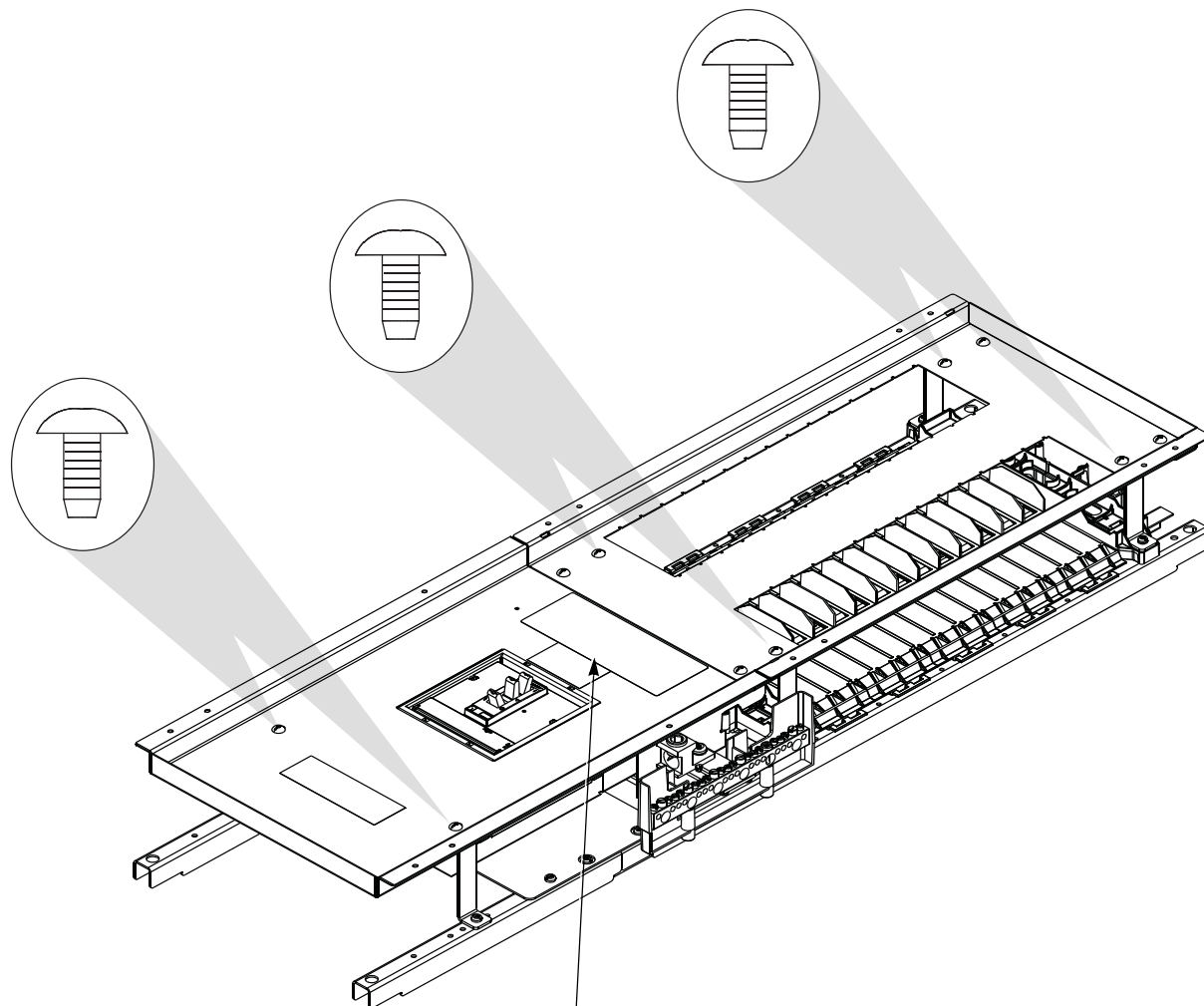
Attach the main (hard bus) circuit breaker connectors loosely to the panel bus using six 1/4-20 x 3/4-inch tapping screws included in the kit. Tighten the screws to 60–65 lb-in (6.8–7.3 N•m).

NOTE: Example shown below is for three-phase applications.



13 Tighten the main (hard bus) circuit breaker connector hardware from step 10 to the torque value specified in the terminal nut kit instructions.

- 14** Remount the deadfront assembly using the screws retained from step 1 and two additional 10-32 x 7/16-inch screws included in the kit.



- 15** Peel off the backing from the "MAIN" circuit breaker label. Apply it to the cover near the circuit breaker handle.



For technical support on the installation of this kit, contact the Schneider Electric Customer Information Center at 1-888-778-2733.

Schneider Electric USA
252 North Tippecanoe
Peru, IN 46970 USA
1-888-SquareD (1-888-778-2733)
www.us.SquareD.com

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric and Square D are trademarks owned by Schneider Electric Industries SAS or its affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

Boletín de instrucciones

Kit adaptador de interruptor automático principal marco H o J para tableros NF

Instalación en un tablero de alumbrado y distribución NF

Clase 1670

Conservar para uso futuro.

Introducción

Este boletín contiene las instrucciones de instalación de un kit adaptador de interruptor automático principal marco H (de 150 A como máximo) o J (de 250 A como máximo) marca Square D™ en un tablero de alumbrado y distribución NF marca Square D fabricados por Schneider Electric.

Precauciones de seguridad

DANGER

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

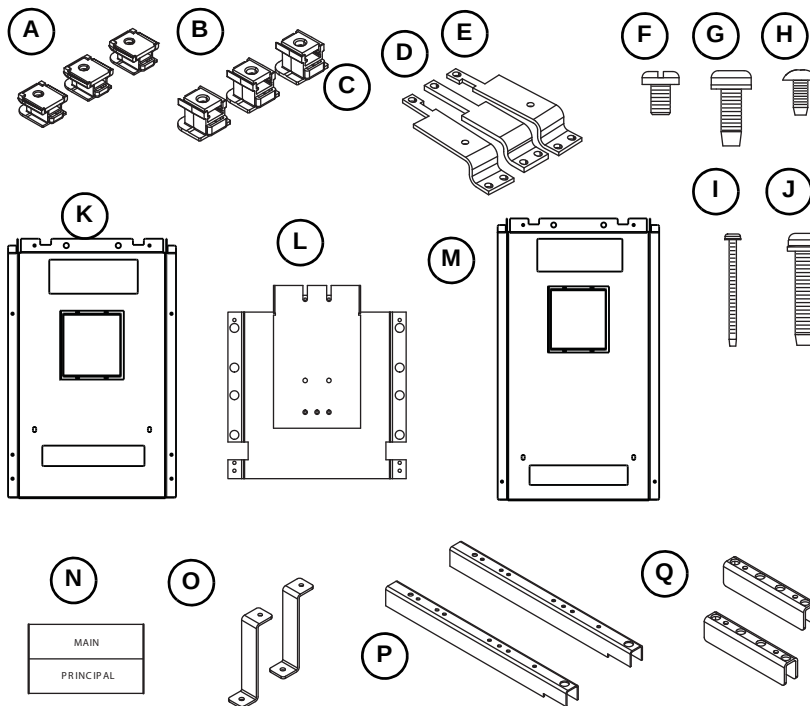
- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad en trabajos eléctricos establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA y NOM-029-STPS.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

Contenido del kit

N150MH y N250MJ

- A. **Kit N150MH solamente**—(1) kit de tres terminales (S37444)
- B. **Kit N250MJ solamente**—(1) kit de tres terminales (S37445)
- C. (1) conector de interruptor automático principal
- D. (1) conector de interruptor automático principal
- E. (1) conector de interruptor automático principal
- F. (10) tornillos roscantes de 10-32 x 5/16
- G. (6) tornillos roscantes de 1/4-20 x 3/4
- H. (4) tornillos roscantes de 10-32 x 7/16
- I. (2) tornillos roscantes de 8-32 x 3 1/4
- J. (2) tornillos roscantes de 10-32 x 7/8
- K. (1) cubierta de frente muerto para el interruptor automático principal
- L. (1) ensamble de base de montaje del interruptor automático principal
- M. **Kit N150MH solamente**—cubierta de frente muerto para el interruptor automático principal
- N. (1) etiqueta de interruptor automático "Principal"
- O. (2) soportes sujetadores del frente muerto
- P. (2) extensiones de riel
- Q. (2) empalmes de riel



NOTA: El contenido del kit no se muestra a escala.

Herramientas necesarias

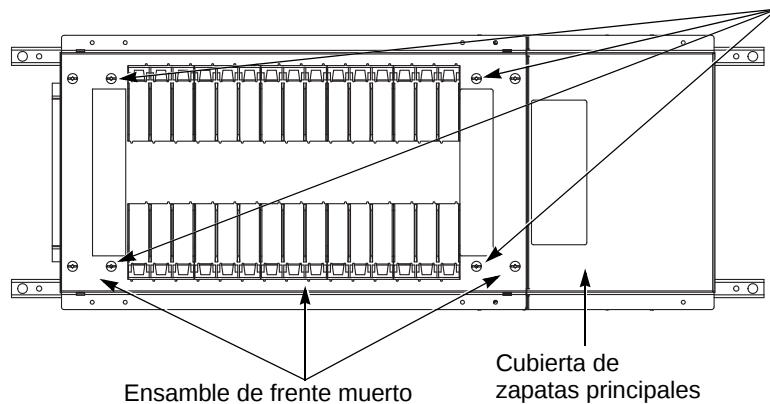


- Destornillador con cabeza plana
- Destornillador Robertson de cabeza cuadrada no. 2
- Llave de apriete prefijado con punta de destornillador de 14 mm (5/32 pulg).

Instalación de un kit adaptador de interruptor automático principal



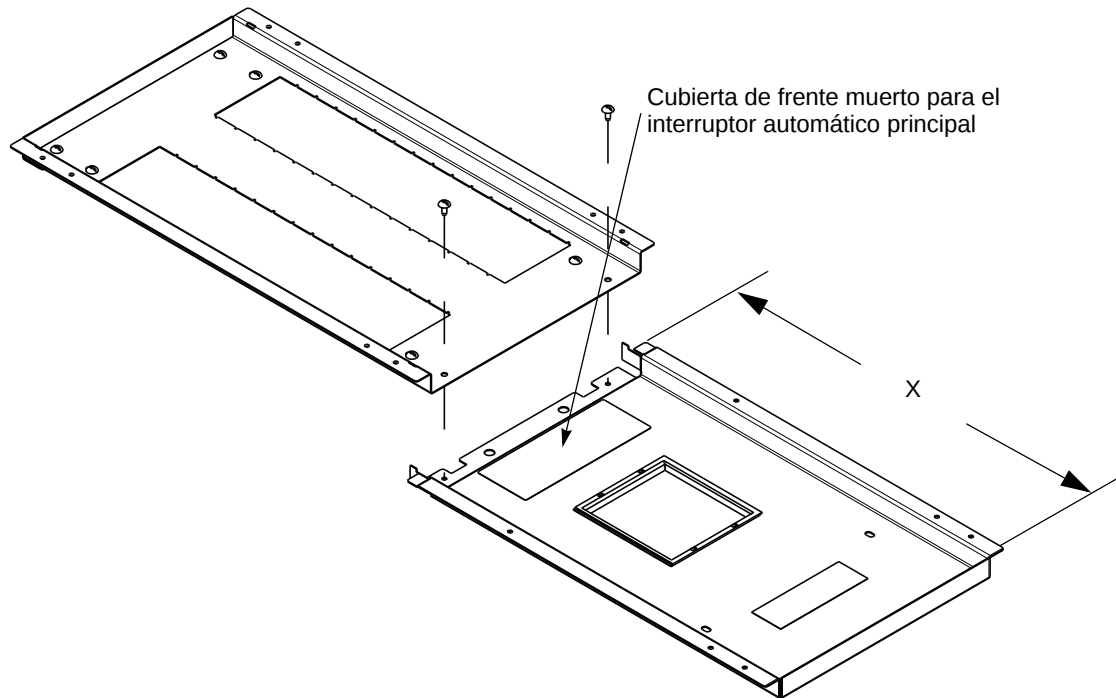
Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro del tablero de alumbrado y distribución y siga los procedimientos de bloqueo / etiquetado.



1 Retire el ensamble de frente muerto y conserve los cuatro tornillos para su uso posterior. Retire la cubierta de las zapatas principales y deseche la cubierta y los tornillos.

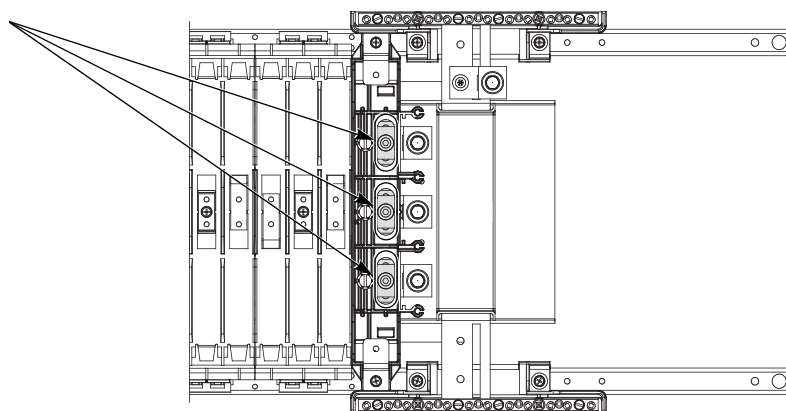
2 Instale la cubierta de frente muerto del interruptor automático principal en el ensamble de frente muerto del tablero utilizando los dos tornillos roscantes de 10-32 x 7/16 incluidos con el kit.

NOTA: Es posible utilizar el kit N150MH con los tableros de alumbrado NF de 125 A y 250 A. Cuando se usa con los tableros de alumbrado de 125 A, instale la cubierta de frente muerto más pequeña del interruptor automático principal, incluida con el kit, e instale un interruptor automático de 125 A como máximo. Cuando se usa con los tableros de alumbrado de 250 A, instale la cubierta de frente muerto más grande del interruptor automático principal incluida con el kit.



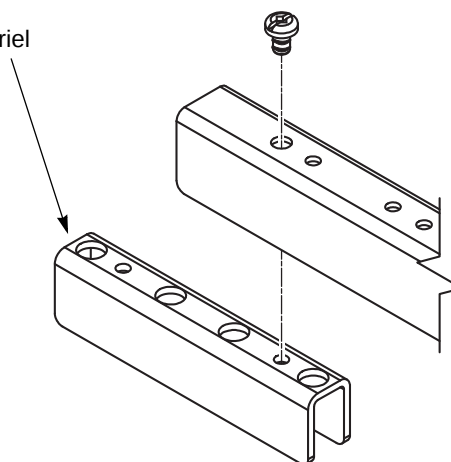
Tablero de alumbrado/distribución	Medida X
125 A	483,9 mm (19,05 pulg)
250 A	546,9 mm (21,53 pulg)

- 3** Retire las zapatas de línea de la barra del tablero. Deseche las zapatas y los tornillos.

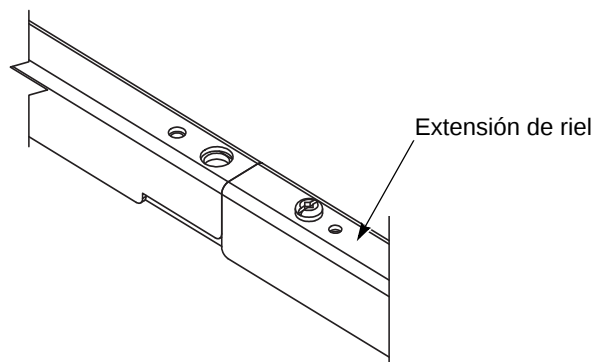


- 4** Instale los dos empalmes de riel del kit debajo de las extensiones de riel, utilizando los dos tornillos roscantes de 10-32 x 5/16, incluidos con el kit.

Empalme de riel



- 5** Instale las dos extensiones de riel sobre los empalmes y deslícelas hasta que toquen los rieles existentes.



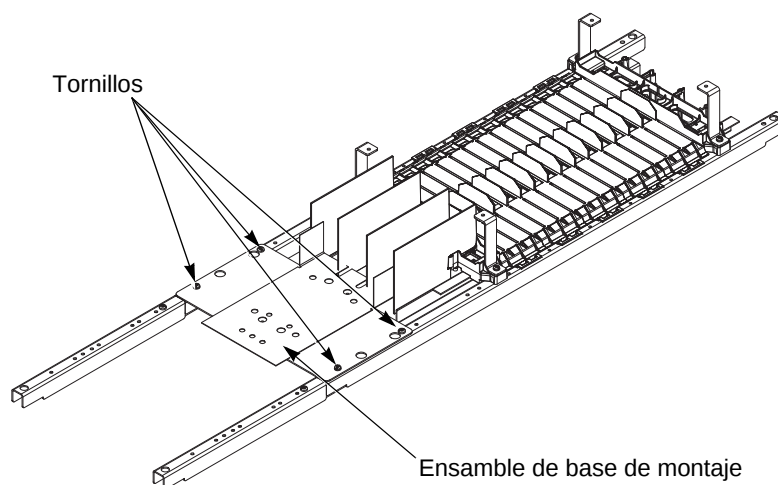
Extensión de riel

- 6** Instale el ensamble de base de montaje del interruptor automático principal en las extensiones de riel.

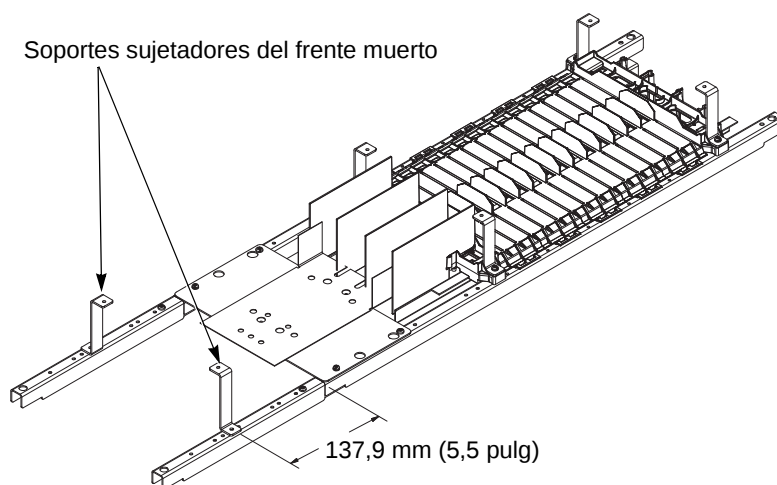
Inserte dos tornillos roscantes de 10-32 x 5/16 en los agujeros más cercanos al tablero.

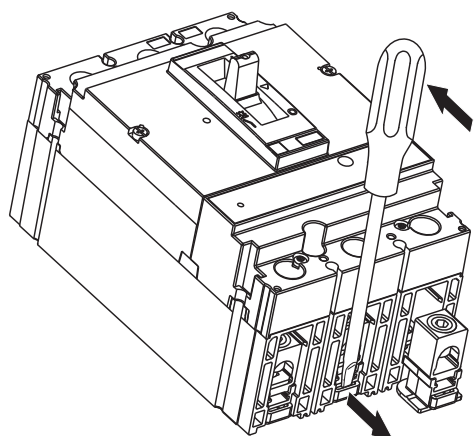
Inserte dos tornillos roscantes de 10-32 x 7/8 en los agujeros más alejados al tablero y en los empalmes del riel.

Todos los tornillos vienen incluidos con el kit.



- 7** Instale los dos soportes sujetadores del frente muerto (con la parte superior de los soportes señalando uno al otro) utilizando dos tornillos roscantes de 10-32 x 5/16, incluidos con el kit.





- 8** Retire las zapatas del extremo del interruptor automático que será conectado al tablero. Inserte la punta del destornillador de punta plana en la ranura de la terminal que se encuentra debajo de la zapata del interruptor y haga palanca hasta sacar el ensamble. Deseche el ensamble de zapatas.

NOTA: Asegúrese de que el extremo cerrado "I/ON" esté orientado hacia la parte superior del tablero.

- 9** Instale el kit de terminales de la siguiente manera:

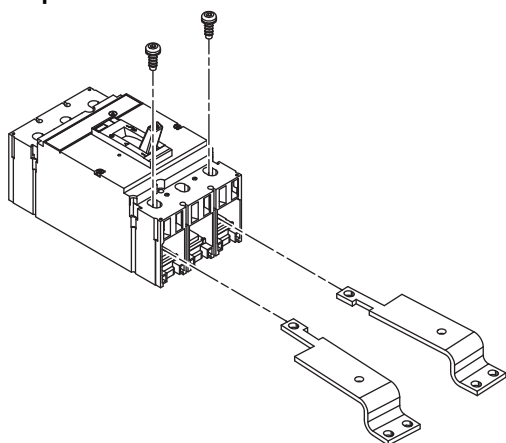
- Los interruptores automáticos principales con números de catálogo que comienzan con la letra H, utilizan el kit S37444
- Los interruptores automáticos principales con números de catálogo que comienzan con la letra J, utilizan el kit S37445

Inserte el kit de terminales en el interruptor automático siguiendo las instrucciones incluidas.

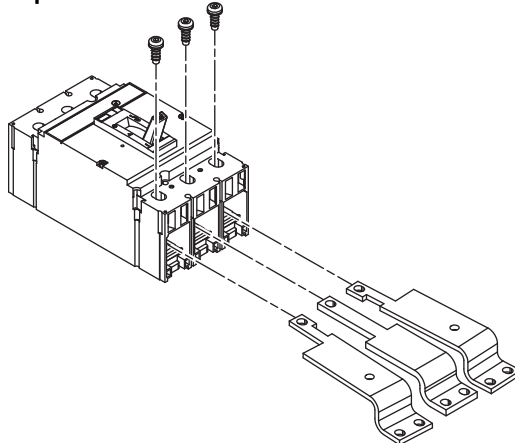
- 10** Instale los conectores de barra rígida en el interruptor automático principal (sin apretarlos) utilizando los tornillos incluidos con el kit de terminales. No apriete los tornillos sino hasta llegar al paso 13.

NOTA: Para los tableros de una sola fase, no es necesario el conector de la fase B.

2 polos



3 polos



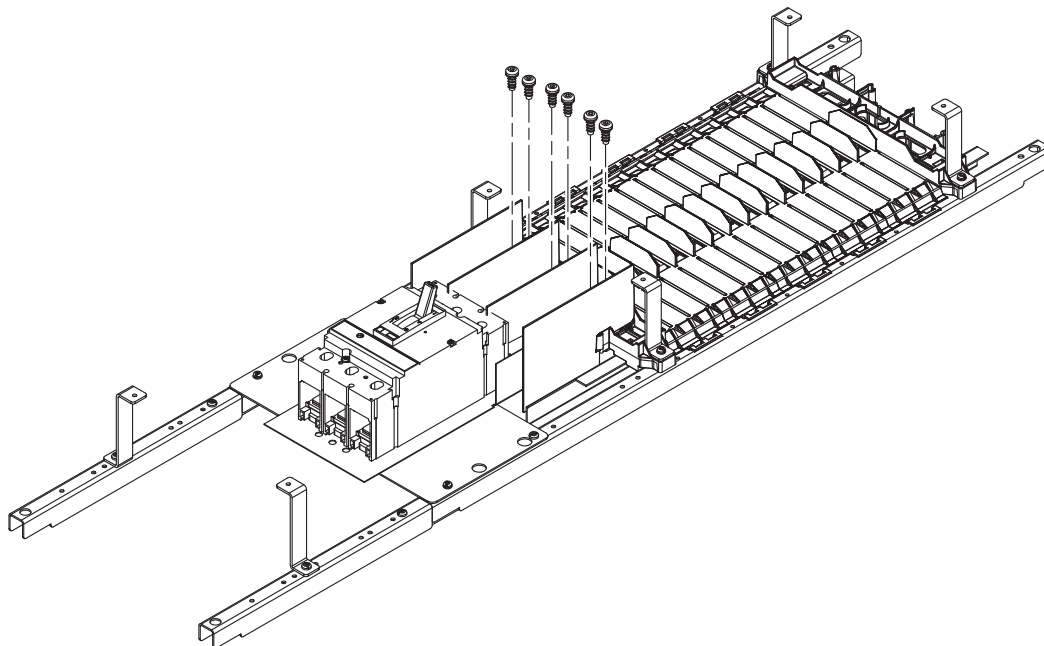
- 11** **NOTA:** Instale el interruptor automático con el extremo cerrado "I/ON" orientado hacia la parte superior del tablero. Deseche los tornillos que vienen incluidos con el interruptor automático.

Instale el interruptor automático en la base de montaje utilizando los tornillos roscantes de 8-32 x 3 1/4 incluidos con el kit, dos tornillos por interruptor.

12 NOTA: No apriete los tornillos en exceso.

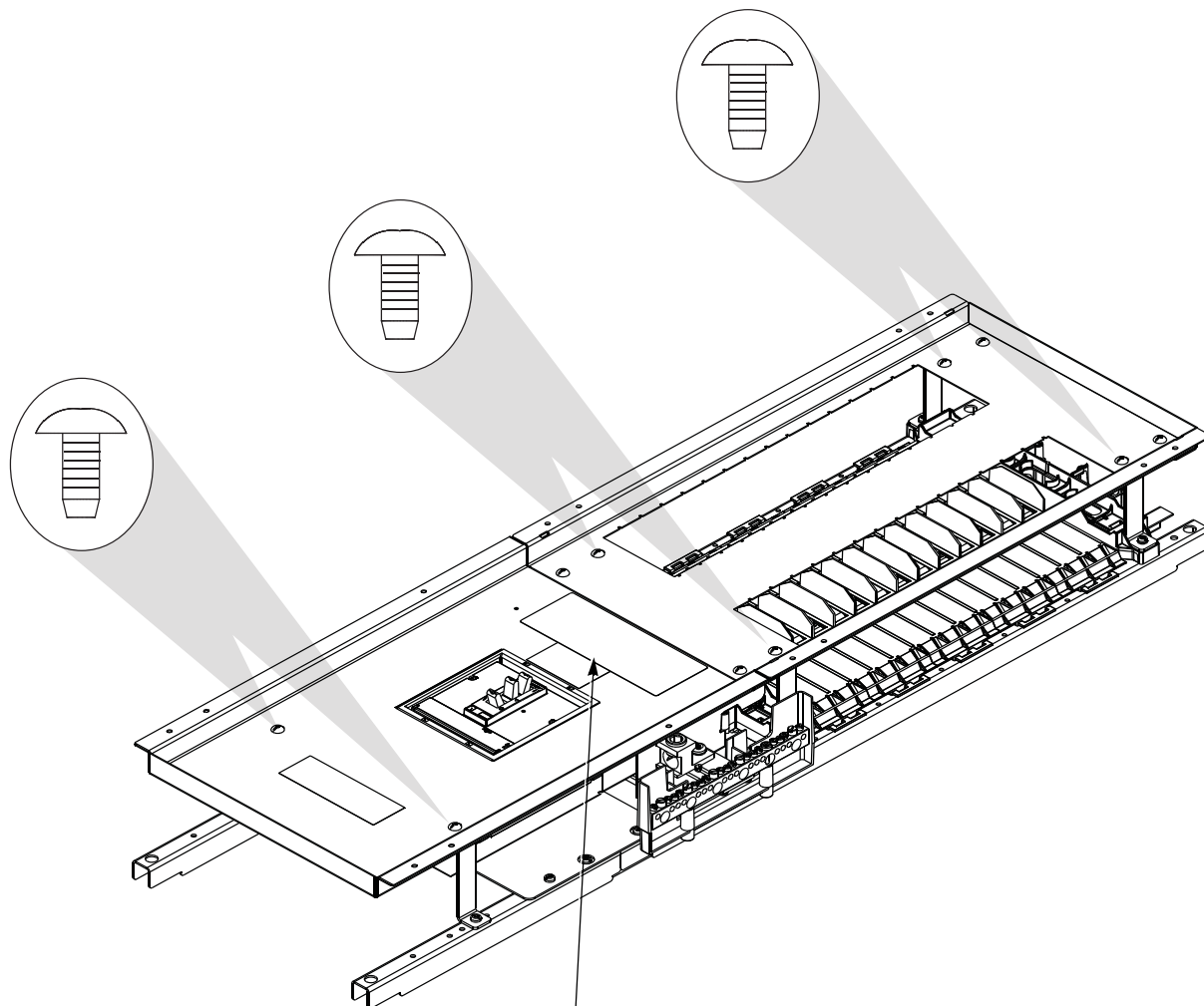
Instale los conectores de barra rígida del interruptor automático principal, sin apretarlos, en la barra del tablero utilizando seis tornillos roscantes de 1/4-20 x 3/4 incluidos con el kit. Apriete los tornillos de 6,8 a 7,3 N•m (60 a 65 lbs-pulg).

NOTA: El siguiente ejemplo es una representación de aplicaciones de tres fases.



13 Apriete los herrajes de los conectores de barra rígida en el interruptor automático principal del paso 10 en los valores de par de apriete especificados en las instrucciones del kit de terminales.

- 14** Vuelva a montar el ensamble de frente muerto utilizando los tornillos que conservó en el paso 1 y dos tornillos adicionales de 10-32 x 7/16, incluidos con el kit.



- 15** Despegue el papel protector posterior de la etiqueta "PRINCIPAL" del interruptor automático. Adhiérala a la cubierta junto a la palanca del interruptor automático.



Para obtener asistencia técnica sobre la instalación de este kit, póngase en contacto con el Centro de información al cliente de Schneider Electric llamando al 1-888-778-2733 (en EUA).

Importado en México por:

Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
Tel. 55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

Schneider Electric y Square D son marcas comerciales de Schneider Electric Industries SAS o sus compañías afiliadas. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Directives d'utilisation

Kit adaptateur de disjoncteur principal à châssis H ou J pour un panneau de distribution NF

Installation sur un panneau de distribution NF

Classe 1670

À conserver pour usage ultérieur.

Introduction

Ce bulletin contient les directives pour l'installation d'un kit adaptateur de disjoncteur principal à châssis H (150 A max.) ou J (250 A max.) de la marque Square D™ dans un panneau de distribution NF de la marque Square D fabriqués par Schneider Electric.

Mesures de sécurité

DANGER

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

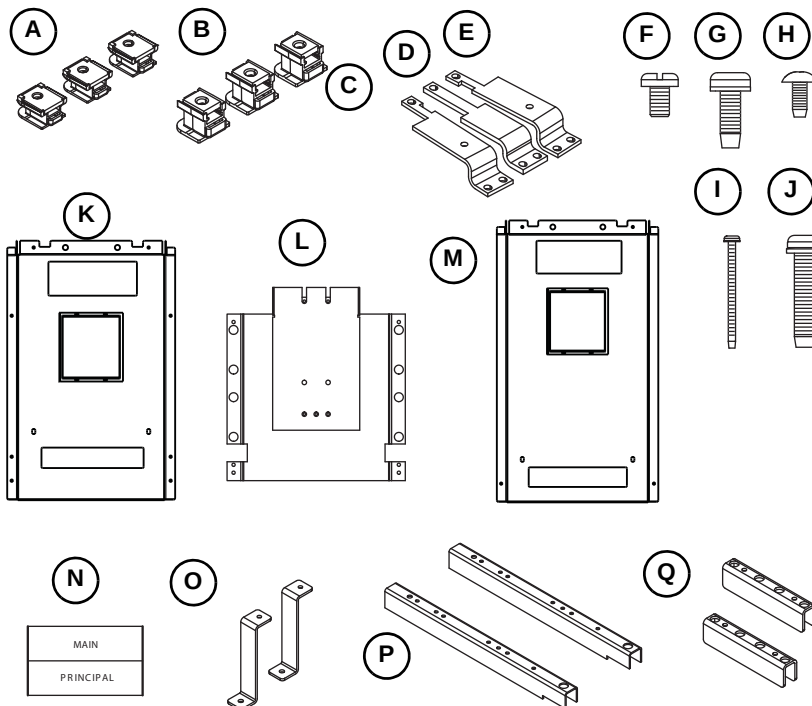
- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez toutes les alimentations de l'appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour s'assurer que l'alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

Contenu du kit

N150MH et N250MJ

- A. **Kit N150MH uniquement**—kit de trois bornes (S37444) (1)
- B. **Kit N250MJ uniquement**—kit de trois bornes (S37445) (1)
- C. Connecteur du disjoncteur principal (1)
- D. Connecteur du disjoncteur principal (1)
- E. Connecteur du disjoncteur principal (1)
- F. Vis auto-taraudeuses de 10-32 x 5/16 po (10)
- G. Vis auto-taraudeuses de 1/4-20 x 3/4 po (6)
- H. Vis auto-taraudeuses de 10-32 x 7/16 po (4)
- I. Vis auto-taraudeuses de 8-32 x 3 1/4 po (2)
- J. Vis auto-taraudeuses de 10-32 x 7/8 po (2)
- K. Couvercle de l'écran isolant du disjoncteur principal (1)
- L. Assemblage de la cuve de montage du disjoncteur principal (1)
- M. **Kit N150MH uniquement**—couvercle de l'écran isolant du disjoncteur principal (1)
- N. Étiquette « PRINCIPAL » du disjoncteur (1)
- O. Supports de l'écran isolant (2)
- P. Prolongateurs de rails (2)
- Q. Raccords de rails (2)



REMARQUE : Le contenu du kit n'est pas représenté à l'échelle.

Outils nécessaires

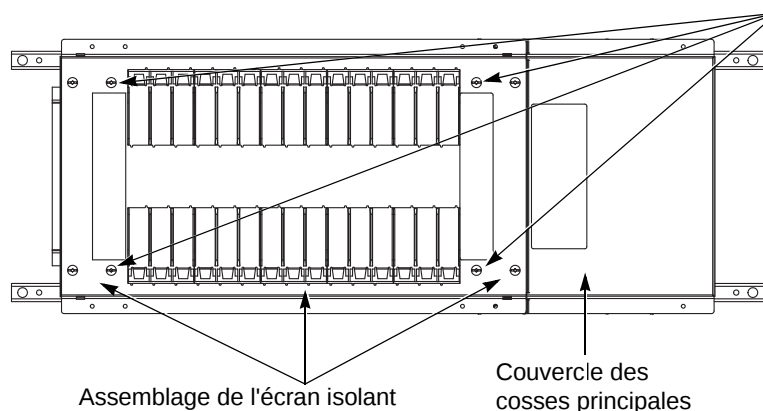


- Tournevis à tête plate
- Tournevis à pointe Robertson (carrée) n° 2
- Clé dynamométrique avec tournevis creux de 5/32 po

Installation du kit adaptateur de disjoncteur principal



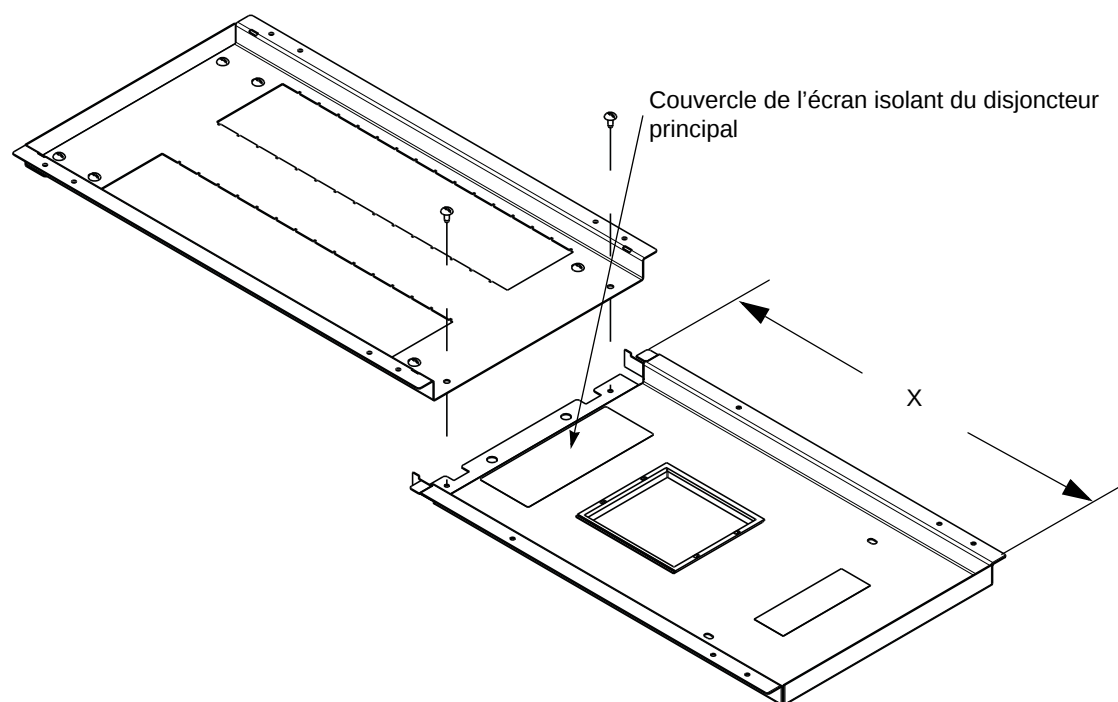
Couper toutes les alimentations à cet appareil avant de travailler à l'intérieur du panneau de distribution et observer toutes les procédures d'interverrouillage et d'étiquetage.



- 1** Retirer l'assemblage de l'écran isolant et mettre de côté les quatre vis pour un usage ultérieur. Retirer le couvercle des cosses principales et jeter le couvercle et les vis.

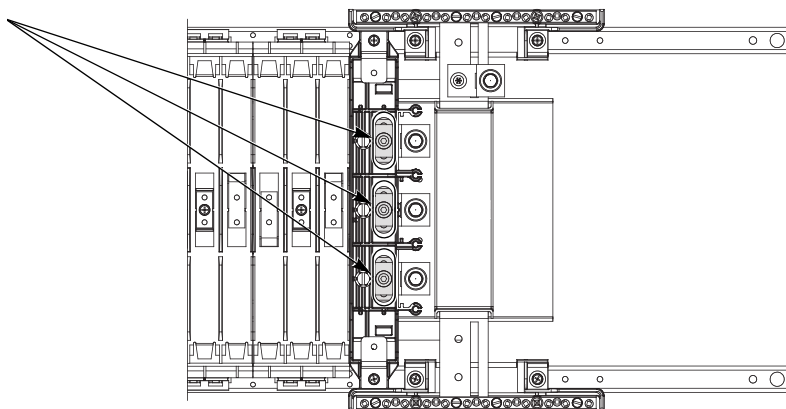
- 2** Fixer le couvercle de l'écran isolant du disjoncteur principal à l'assemblage d'écran isolant du panneau de distribution à l'aide des deux vis auto-taraudeuses de 10-32 x 7/16 po comprises dans le kit.

REMARQUE : Le kit N150MH peut être utilisé avec les panneaux de distribution NF de 125 A et 250 A. Lorsqu'il est utilisé avec un panneau de 125 A, installer le plus petit couvercle de l'écran isolant du disjoncteur principal compris dans le kit et installer un disjoncteur de 125 A maximum. Lorsqu'il est utilisé avec un panneau de 250 A, installer le plus grand couvercle de l'écran isolant du disjoncteur principal compris dans le kit.



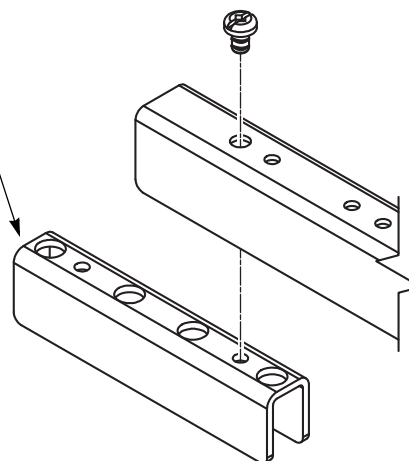
Panneaux de distribution	Dimension X
125 A	19,05 po (483,9 mm)
250 A	21,53 po (546,9 mm)

- 3** Retirer les cosses de ligne de la barre-bus du panneau. Jeter les cosses et les vis.



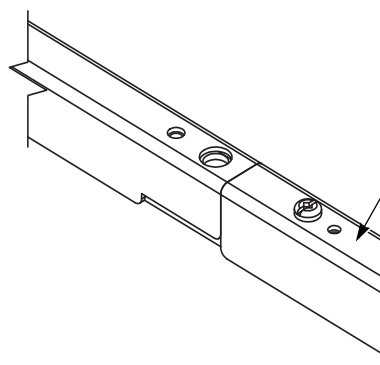
- 4** Installer les deux raccords de rails, compris dans le kit, sous les prolongateurs de rails à l'aide des vis auto-taraudeuses de 10-32 x 5/16 po comprises dans le kit.

Raccord de rails



- 5** Installer les deux prolongateurs de rails sur les raccords de rails et les faire glisser jusqu'à ce qu'ils touchent les rails existants.

Prolongateur de rails

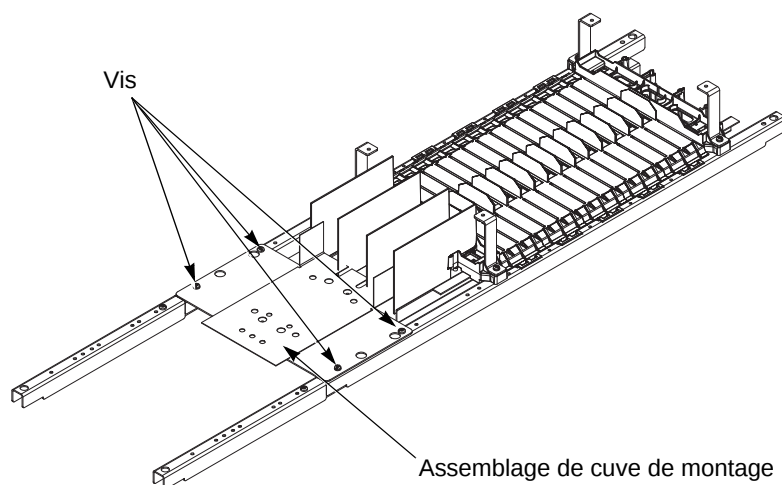


- 6** Installer l'assemblage de la cuve de montage du disjoncteur principal sur les prolongateurs de rails.

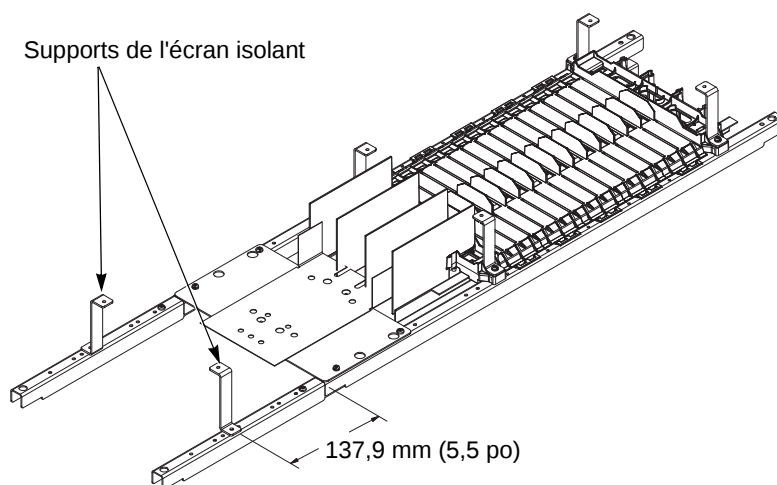
Insérer deux vis auto-taraudeuses de 10-32 x 5/16 po dans les trous les plus proches du panneau.

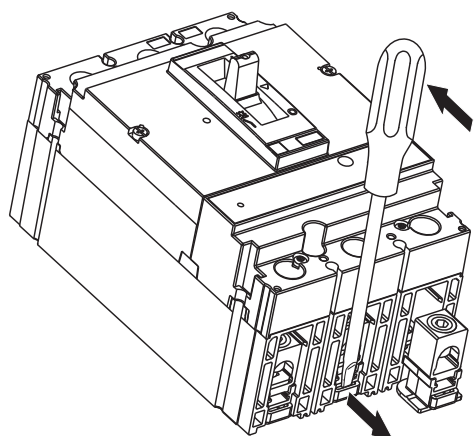
Insérer deux vis auto-taraudeuses de 10-32 x 7/8 po dans les trous les plus éloignés du panneau et dans les raccords de rails.

Toutes les vis sont incluses dans le kit.



- 7** Fixer les deux supports de l'écran isolant (le haut des supports orienté l'un vers l'autre) à l'aide de deux vis auto-taraudeuses de 10-32 x 5/16 po comprises dans le kit.





- 8** Retirer les cosses de l'extrémité du disjoncteur qui sera raccordée au panneau. À l'aide du tournevis à tête plate, insérer la lame dans la fente de la borne sous la cosse du disjoncteur et faire levier vers l'extérieur. Jeter l'assemblage de cosse.

REMARQUE : S'assurer que le disjoncteur est installé avec l'extrémité marche (I) orientée vers le haut du panneau de distribution.

- 9** Installer le kit de bornes comme suit :

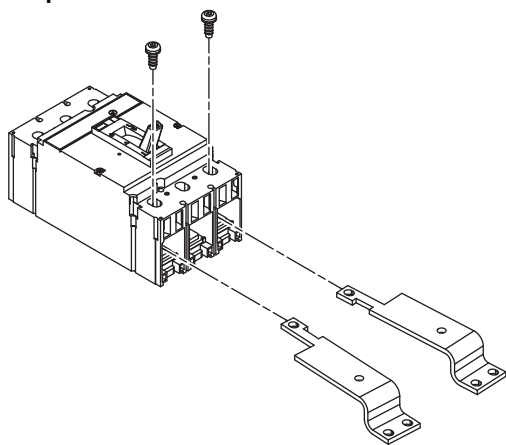
- Pour les disjoncteurs principaux ayant un numéro de catalogue commençant par un H, utiliser S37444
- Pour les disjoncteurs principaux ayant un numéro de catalogue commençant par un J, utiliser S37445

En observant les directives contenues dans le kit, insérer le kit de bornes dans le disjoncteur.

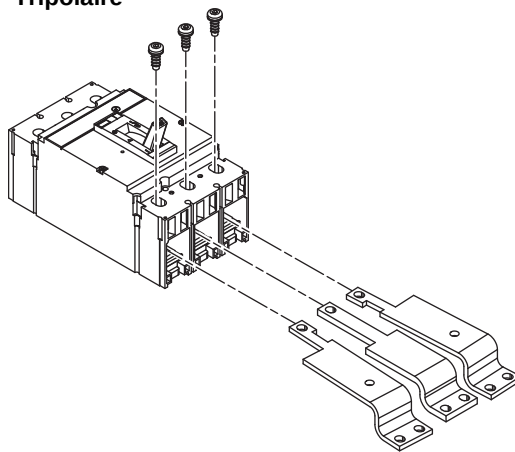
- 10** Fixer les connecteurs type barre rigide au disjoncteur principal, sans les serrer, à l'aide des vis comprises dans le kit de bornes. Ne pas serrer les vis jusqu'au point 13.

REMARQUE : Pour un panneau de distribution monophasé, le connecteur de la phase B n'est pas exigé.

Bipolaire



Tripolaire



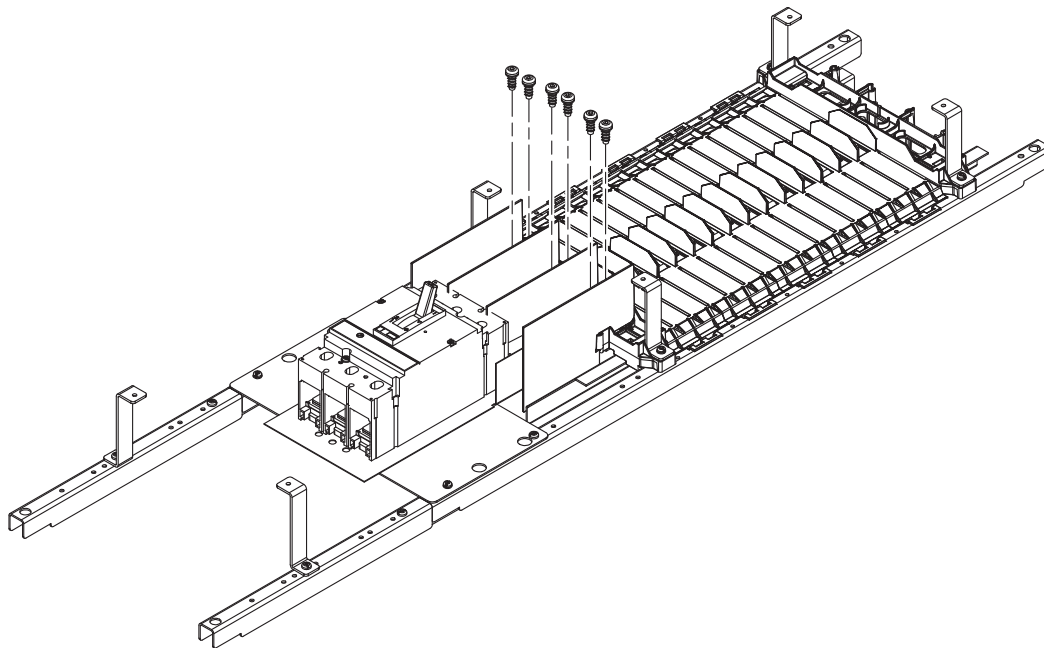
- 11** **REMARQUE :** Installer le disjoncteur avec l'extrémité de marche (I) orientée vers le haut du panneau de distribution. Jeter les vis fournies avec le disjoncteur.

Installer le disjoncteur sur la cuve de montage à l'aide des vis auto-taraudeuses de 8-32 x 3 1/4 po comprises dans le kit, deux vis par disjoncteur.

12 REMARQUE : Ne pas serrer les vis à l'excès.

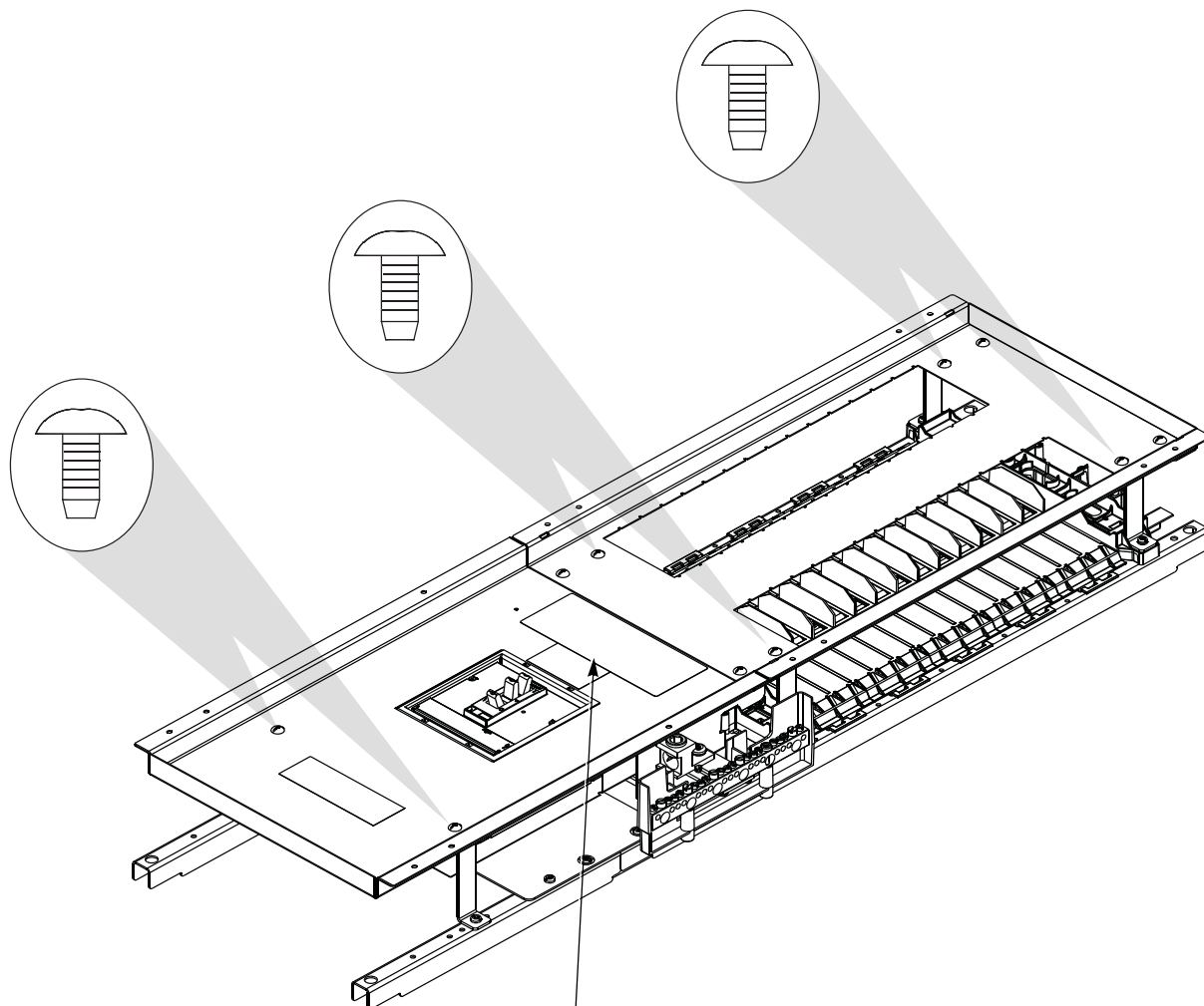
Fixer les connecteurs (type barre rigide) du disjoncteur principal à la barre-bus du panneau à l'aide des six vis auto-taraudeuses de 1/4-20 x 3/4 po comprises dans le kit sans les serrer. Serrer les vis au couple de 6,8 à 7,3 N•m (60 à 65 lb-po).

REMARQUE : L'exemple montré ci-après concerne les applications triphasées.



13 Serrer la quincaillerie des connecteurs (type barre rigide) du disjoncteur principal du point 10 au couple spécifié dans les directives du kit de bornes.

- 14** Remonter l'assemblage de l'écran isolant à l'aide des vis mises de côté au point 1 et de deux vis supplémentaires de 10-32 x 7/16 po comprises dans le kit.



- 15** Enlever la protection de l'étiquette « PRINCIPAL » (main) du disjoncteur. Placer l'étiquette sur le couvercle, près de la manette du disjoncteur.



Pour obtenir une assistance technique sur l'installation de ce kit, contacter le centre d'informations à la clientèle Schneider Electric au 1-888-778-2733 (É.-U.).

Schneider Electric Canada
19 Waterman Avenue
Toronto, Ontario M4B 1Y2
1-800-565-6699
www.schneider-electric.ca

Schneider Electric et Square D sont marques commerciales de Schneider Electric Industries SAS ou de ses compagnies affiliées. Toutes les autres marques commerciales utilisées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

NF Panelboard H- or J-Frame Main Circuit Breaker Adapter Kit
Kit adaptador de interruptor automático principal marco H o J para tableros NF
Kit adaptateur de disjoncteur principal à châssis H ou J pour un panneau de distribution NF

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

© 2008–2015 Schneider Electric
All Rights Reserved

Schneider Electric and Square D are trademarks owned by Schneider Electric Industries SAS or its affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

Schneider Electric USA
252 North Tippecanoe
Peru, IN 46970 USA
1-888-SquareD (1-888-778-2733)
www.schneider-electric.us

80043-764-03 Rev. 01 **09/2015**
Replaces 80043-764-03, 08/2009

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

© 2008–2015 Schneider Electric
Reservados todos los derechos
Schneider Electric y Square D son marcas comerciales de Schneider Electric Industries SAS o sus compañías afiliadas. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
Tel. 55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

80043-764-03 Rev. 01 **09/2015**
Reemplaza 80043-764-03, 08/2009

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

© 2008–2015 Schneider Electric Tous droits reserves
Schneider Electric et Square D sont marques commerciales de Schneider Electric Industries SAS ou de ses compagnies affiliées. Toutes les autres marques commerciales utilisées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Schneider Electric Canada
19 Waterman Avenue
Toronto, Ontario M4B 1Y2
1-800-565-6699
www.schneider-electric.ca

80043-764-03 Rev. 01 **09/2015**
Remplace 80043-764-03, 08/2009



California Proposition 65 Warning—Nickel Compounds and Bisphenol A (BPA)

Advertencia de la Proposición 65 de California—compuestos de níquel y Bisfenol A (BPA)

Avertissement concernant la Proposition 65 de Californie—composés de nickel et Bisphénol A (BPA)

⚠ WARNING: This product can expose you to chemicals including Nickel compounds, which are known to the State of California to cause cancer, and Bisphenol A (BPA), which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ ADVERTENCIA: Este producto puede exponerle a químicos incluyendo compuestos de níquel, que son conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, y Bisfenol A (BPA), que es conocido por el Estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris composés de nickel, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, et Bisphénol A (BPA) reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour de plus amples informations, prière de consulter www.P65Warnings.ca.gov.

All trademarks are the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries, and affiliated companies.

Schneider Electric USA, Inc.
800 Federal Street
Andover, MA 01810 USA
888-778-2733
www.schneider-electric.us

Todas las marcas comerciales son propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y compañías afiliadas.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Av. Ejercito Nacional No. 904
Col. Palmas, Polanco 11560 México, D.F.
55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

Toutes les marques commerciales sont la propriété de Schneider Electric SE, ses filiales et compagnies affiliées.

Schneider Electric Canada, Inc.
5985 McLaughlin Road
Mississauga, ON L5R 1B8 Canada
800-565-6699
www.schneider-electric.ca